



乖乖羊图书

SHI JIE  
WEN XUE  
MING ZHU  
CAI SE CHA TU BEN

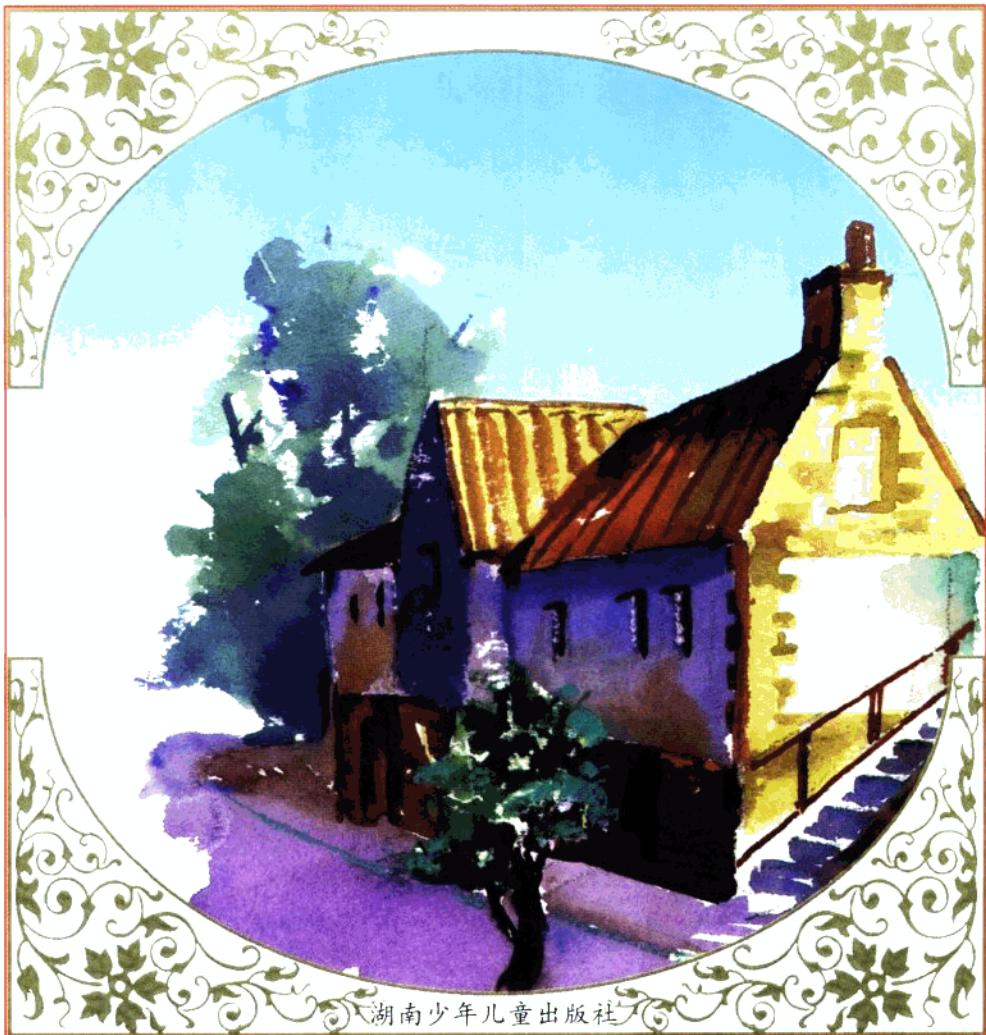
世 界 文 学 名 著  
彩 色 插 图 本

# 汤姆叔叔的小屋

湖南少年儿童出版社



# 汤姆叔叔的小屋



湖南少年儿童出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

汤姆叔叔的小屋 / 方群林主编, —长沙: 湖南少年儿童出版社, 2004.1

(世界文学名著彩色插图本)

ISBN 7-5358-2525-7

I. 汤… II. 方… III. 长篇小说—美国—近代—缩写本 IV. 1712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 104117 号

## 世界文学名著彩色插图本

### 汤姆叔叔的小屋

策 划: 尹湘豫

---

主 编: 方群林

改 编: 易 军 李明芳 李亮茹 于 静

绘 画: 广州乐乐工作室

封面设计: 子页设计工作室

责任编辑: 尹湘豫

出 版: 湖南少年儿童出版社 (长沙市展览馆路 66 号)

发 行: 湖南省新华书店

印 刷: 深圳彩帝印刷实业有限公司

开 本: 889 × 1194 1/20

印 张: 7

印 数: 1-7000

版 次: 2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5358-2525-7 / J · 467

定 价: 189.60 元 (本册定价 15.80 元)

本书若有印刷、装订错误, 可向承印厂调换。



## 导读

《汤姆叔叔的小屋》是美国女作家斯托夫人的代表作。斯托在辛辛拉提市居住了18年，与当时南部蓄奴的村镇仅一河之隔，这使她有机会接触并了解一些逃亡黑奴的情况，奴隶们的悲惨遭遇引起了她深深的同情。该书就是在这种背景下写出来的。

1852年，此书首次在美国一刊物上连载，立即在读者中引起了强烈的反响，仅第一年就在国内销售了30多万册。有人评论这本书在启发民众的反奴隶制情绪上起了重大作用，被视为美国内战爆发的起因之一。林肯总统后来接见斯托夫人时戏谑地称她是“写了一本书，酿成了一场大战的小妇人。”

《汤姆叔叔的小屋》一书中，着力刻画了接受奴隶主灌输的基督教思想、逆来顺受的黑奴汤姆；也塑造了一批具有反抗精神、不甘让人决定生死的黑奴。本书通过对这两种不同性格黑奴的描述，告诉读者：听从奴隶主摆布必然难逃死亡的命运，而敢于反抗敢于斗争则能获得新生。

# 目录

汤姆叔叔的小屋之夜	( 1 )
一位好心的庄园主	( 6 )
庄园主的无奈	( 12 )
丈夫	( 16 )
改变主人对奴隶的感觉	( 22 )
发现逃跑	( 28 )
母亲的挣扎	( 35 )
黑奴伏首	( 43 )
伊万杰琳	( 49 )
汤姆的新主人	( 54 )
不祥之兆	( 60 )
黑奴们的命运	( 67 )
黑奴交易所	( 73 )
卡西	( 81 )
惨遭毒打	( 87 )
我的灵魂不属于你	( 94 )
可怜的基督教徒	( 101 )
鬼屋里的故事	( 109 )
殉道者	( 114 )
小主人	( 121 )
坟墓	( 126 )
被解放的人们	( 132 )





## 汤姆叔叔的小屋之夜

汤姆是庄园主希尔比先生家中一个黑奴，长得十分魁梧、强壮。他看上去总是表情严肃、稳重，却又流露出善良和仁慈。

汤姆为人忠实，也十分友善，因此，希尔比先生一家人和所有的仆人，都非常喜欢他，尤其是希尔比的儿子乔治少爷，常常尊称他为汤姆叔叔。

汤姆叔叔的小屋是一所用圆木盖成的小房子，紧挨着“大宅”（黑人通常这样称呼主人的住宅）。小屋前有个小园子，每逢夏季，里面便长满了草莓、木莓，还有各种各样的水果蔬菜。

现在，大宅里的晚餐已经结束了，克鲁伊大婶作为领班厨师，她把收拾碗筷等杂活交给其他仆人，回到了她自己的安乐窝给丈夫汤姆烧饭来了。

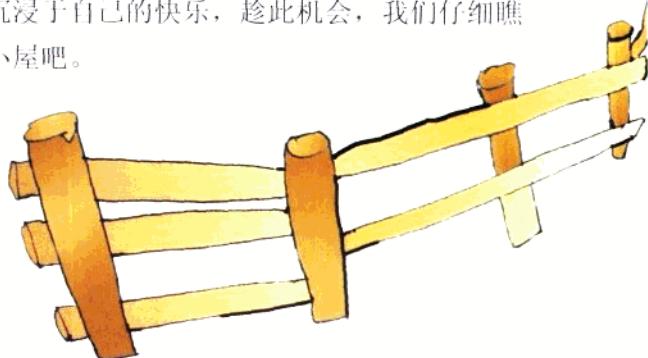
她一会儿忙着在炖锅里炖着什么东西，一会儿又若有所思地揭开烤炉的盖子，顿时一股香气升腾而起，一看就是在烧好吃的东西。

这会儿，克鲁伊大婶正在向平底锅里端详着。我们就让她暂时沉浸于自己的快乐，趁此机会，我们仔细瞧一下她住的小屋吧。



## 汤姆叔叔的小屋

1





屋里的一角放着一张床，上面铺着一条洁白的床单。床边铺着一块相当面积的地毯，显示了她在这个庄园的特殊身份。

在屋子的另一角，有一张粗陋得多的床，显然是供日常使用的。壁炉上方的墙上，是几幅《圣经》插图，旁边还挂着一幅华盛顿将军的肖像。

屋角的长凳上坐着两个卷发男孩，他们都长着晶亮的黑眼睛和光润的脸蛋，此时，他们正在忙于教一个幼入学步。这个小家伙站起来，摇晃着没走几步，就一跤跌倒在地。

一张桌子摆在壁炉前，上面摆放着图案艳丽的茶杯托盘。这些迹象表明晚饭就要开始了。

汤姆叔叔就坐在桌子旁边。这时，他正在小心地、慢慢地往面前的石板上抄写字母。13岁的小少爷乔治站在旁边指导着他。乔治聪明帅气，看来他正在充分享受当老师的尊严。

“不是那样写法，汤姆叔叔，不是那样写法，”看到汤姆把 g 的尾巴拐到了右边，乔治喊道，“看，你那样写就成 q 了。”

“哟，是吗？”汤姆应道。看着自己的小老师轻而易举地在石板上写了很多 g 和 q，汤姆不禁又尊敬又羡慕。接着，汤姆用粗大的手指握住笔耐心地练习起来。





“白人做事情真是灵巧。”克鲁伊大婶说。她欣赏地赞美着小主人，待了一会，她又用叉子叉了块腊肉来给平锅抹上油。

“克鲁伊大婶，我现在觉得饿了，你锅里的饼是否烙好了？”乔治说道。

“快了，乔治少爷。”克鲁伊大婶掀开锅盖朝里看了一眼。

映入眼帘的是一张烤得精美的油饼，那是城里的糕点店争相接受的上等品。显然，它将成为款待客人的主要食品。

现在，克鲁伊大婶开始认真地张罗起晚饭来。

“嗨，莫思，贝特，滚到一边去：波莉，妈妈的小心肝，我会尽快给宝宝弄点东西吃。乔治少爷，请拿走这些书，坐下来陪着我家老头，我立刻把香肠和烙饼给你们送来。”

克鲁伊大婶把冒着热气的烙面饼放在了乔治的盘子上：“你知道大婶我会把最好吃的留给你。你就独自在这儿享用吧，想怎么吃就怎么吃。”说完，她开玩笑地用手指头碰了一下乔治，然后又很快回到烤锅那儿去了。





“现在吃饼啰！”乔治一面喊着，一面挥动一把大刀向烙饼砍了下去。

“我的天啊，乔治少爷，”克鲁伊大婶急忙抓住乔治的胳膊，“不能用这样大的刀切烙饼！那样会毁掉涂在上面的东西。这把薄点的刀，我把它磨得很快，是专门用来对付它的。看，这样很容易就把饼切好了。来，赶快吃吧，没有什么东西比这个更好吃了。”

过了一会儿，乔治少爷已经再也吃不下一口饭了。这时，他注意到屋子一角那两个长着卷发和乌黑发亮的眼珠的小脑袋。看着小少爷吃饼的情形，他们已是口水直流了。

“哎，莫思，贝特，”乔治掰下一块块烙饼向他们扔去，“你们也想吃，是吗？克鲁伊大婶，再给他们烙几张饼吧。”

乔治和汤姆走到壁炉边一个舒适的座位上坐下来，克鲁伊大婶已经烙好了一大堆馅饼。她把孩子抱在膝头上，不时往自己和孩子的嘴里塞饼，同时把饼分给莫思和贝特吃。这两个小鬼更喜欢边吃边在桌下打滚，还不时拉拉小妹妹的脚趾头。

“靠边去，快点，”当孩子吵得太凶时，母亲就一边说，一边朝桌底下踢着，“难道你们没看到家中有白人客人吗？放规矩点！如果不听话，等乔治少爷走后，看我不打你们。”

此时，这两个小家伙从桌下爬出来，猛亲着母亲怀中的孩子，手上、脸上满是糖浆。





“滚开，”母亲一把推开那两个毛茸茸的小脑瓜，“你们这样胡闹，还不快去用水把自己洗干净。”说完，她又使劲打了他们一巴掌，这使孩子们又大笑起来，他们高声叫喊着跑到门外去了。

“你见过这样淘气的孩子吗？”克鲁伊大婶自豪地说，接着拿出一条专门应付这种突发事件的旧毛巾，从破茶壶中倒了一点水，开始擦拭小家伙脸上和手上的糖浆。

“好了，希望你们不再闹了，”克鲁伊大婶一面说着，一面从大木床下拉出一张做工粗糙的小床，上面装着脚轮，“莫思，贝特，你们都给我上床，我们马上就要祷告了。”

“噢，妈妈，我们要看祷告会，那很有意思，我们可不想睡。”

“克鲁伊大婶，把小床推进去，让他们看一会儿吧！”乔治少爷果断地说，同时推了一下小床。少爷的话让克鲁伊大婶觉得风光体面，于是她高兴地把小床推了进去，说：“好吧！”

很快，小屋里就挤满了人，既有80岁的白发老人，又有十五六岁的姑娘小伙。他们随意地闲谈了一会儿，唱念便开始了，出席者都很兴奋，所唱的歌曲大都是附近教堂里常听到的著名的圣歌，也有些是从野外布道会上听来的较粗犷热烈的曲子。

在宗教事务方面，汤姆是众人公认的“主教”。他善于组织，道德高尚，再加上他的胸襟和教养远远超过他人，所以人们都把他当做自己的牧师来尊敬。





## 一位好心的庄园主

时间还是二月，黄昏时天气依然比较冷，在一间陈设讲究的屋子里，两个男人正在对坐饮酒。他们紧挨着坐着，好像在商量很重要的事情。其中一个便是庄园主希尔比先生，另一人是奴隶贩子赫利。

“我想这件事就这么办吧。”希尔比先生说。

“希尔比先生，这样成交，我实在难以答应。”对方举起酒杯，眼睛看着客厅的灯。

“嘿，赫利，汤姆不是普通的奴隶，不管把他摆哪儿，他都值这么高的价。这个人做事稳重，为人诚实，又能干。”

“汤姆的诚实是黑人式的诚实吧？”赫利一面给自己斟了一杯白兰地，一面问道。

“我所指的诚实是真正的诚实。汤姆善良，而且笃信上帝。四年前的一次野营布道会上，他宣誓入教，我相信他对上帝是虔诚的。”

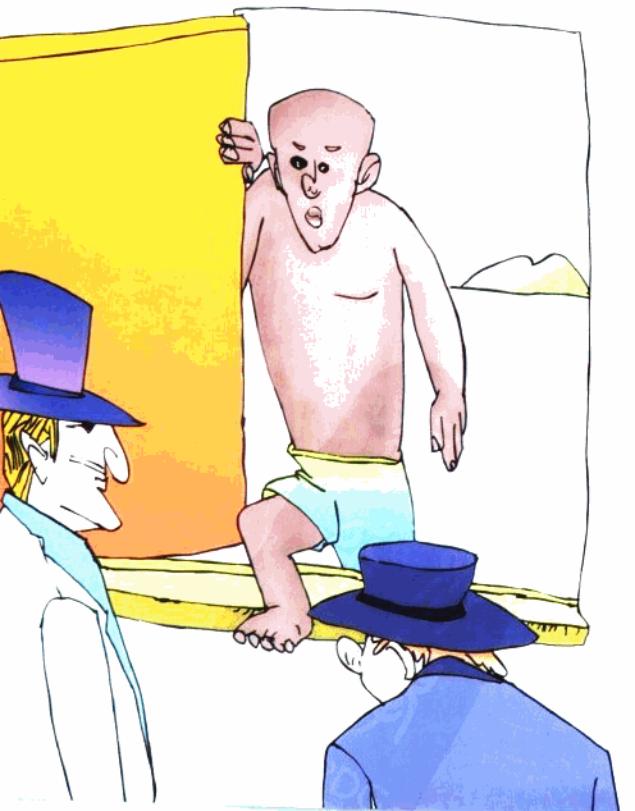
“但人们不相信黑奴会对上帝真正地虔诚，希尔比先生！”  
赫利肆无忌惮地挥着手说。





“汤姆是真正的基督教徒，他和别的教徒一样对上帝十分虔诚。”希尔比先生说，“去年秋天，我派他独自一人去辛辛那提取回一笔500美元的巨款。汤姆没有失信，准时返回来了。有些卑污小人对他说，汤姆，你为什么不乘机逃到加拿大呢？汤姆说他不能失信于他的主人。这件事情是我后来听别人说的。所以我必须使你明白，我真的舍不得汤姆。你应该让他抵掉我的所有债务，如果你还有一点良心的话。”

“我拥有买卖人所具有的起码的良心，这够我发誓的了。”奴隶贩子故作无奈地叹了口气，又向杯中倒了一些酒说，“不过，你要知道，现在的生意不好做啊！”



“赫利，到底怎样你才能答应成交呢？”经过一段令人难以忍受的沉默后，希尔比先生问道。

“难道你不能再添上一个男孩或女孩吗？”

“嗯！我真的拿不出什么来了。如果不是情势所逼的话，我不会舍得卖掉任何一个奴隶的。”

正在这时，门打开了，一个大约四五岁、十分俊俏的男孩走了进来。一对浅浅的酒窝嵌在他圆润的面庞上，丝线样的黑发卷卷地爬在他的头上；浓长的眼睫毛下，一双炯炯的大眼睛好奇地朝屋内打量着。



“嗨，哈里，”希尔比先生吹着口哨扔给孩子一把葡萄干，“捡起它们吧！”

孩子立即跑来跑去，满屋子拾取主人的赏赐，他的样子惹得主人大笑起来。

“过来，哈里。”希尔比先生喊道。

哈里走了过去，希尔比先生轻轻拍打着他满头的卷发，并轻抚着他的下巴：

“哈里，让这位先生欣赏一下你的技艺，来吧，唱支歌，跳个舞。”于是，孩子便唱了一首在黑人中颇为流行的歌曲。他的嗓音清脆、圆润，手脚和身体也都在扭动着，不时做出一些滑稽的姿势。

“太好了！”赫利扔给孩子几瓣橘子。

“哈里，你学一学库乔大叔患风湿病时走路的姿势。”希尔比先生吩咐小孩子。

刚才还很灵活的孩子的四肢马上显出了病残的样子。他弯着腰，拿着主人的拐杖，以不灵便的步伐在房间里艰难地挪动着。他拉长自己的脸，使那张本来稚气的小脸布满皱纹和愁容，并且不时胡乱吐着痰。两位绅士禁不住被逗得大声笑了起来。

“我看就这样吧，”赫利突然拍打着希尔比的肩膀说，“再加上这个小精灵鬼儿，你的债就算还清了。这样难道不公平吗？”





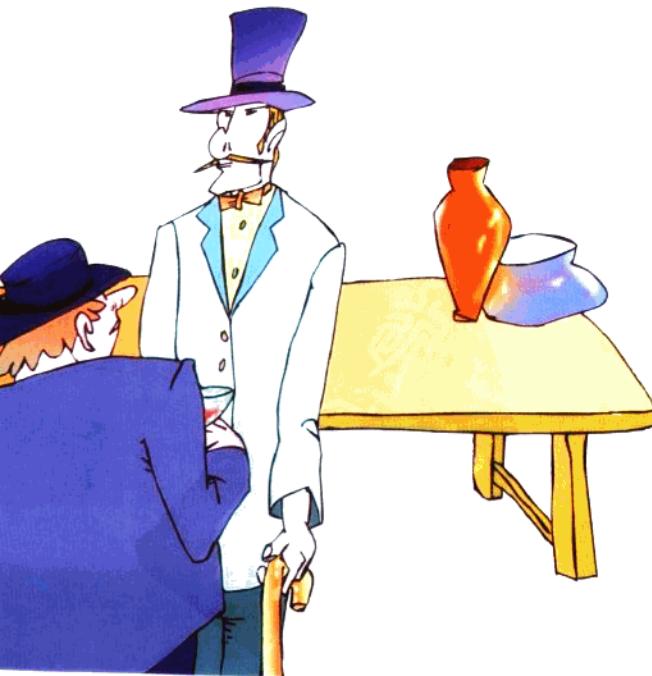
此时，门又被轻轻地推开了，一位大约25岁的第二代混血女子走了进来。

这个女子一看就是那孩子的母亲。她的黑眼睛同样的柔和，长长的睫毛，纤细的卷发似波浪般起伏。奴隶贩予以敏锐的眼光贪婪地观察着，女黑奴那娇美的身体的主要部分被看得一清二楚。

“艾莉查，有事吗？”看着她欲言又止的样子，希尔比先生问道。

“对不起，先生，我来找哈里。”孩子看到母亲，便活蹦乱跳地跑到她面前，并拿出衣兜中的战利品向母亲炫耀着。

“那你就带他走吧。”希尔比先生说。女奴抱起孩子，匆匆忙忙走了出去。



“老天！真是好货色，”奴隶贩子向希尔比称赞道，“随便你什么时候将这个女人送到奥尔良，都会赚一大笔钱。我见过有个人花一千多块买了一个女奴，但那女奴的姿色可是不能和这个女人相媲美的。”

“我可不想靠她来发财。”希尔比冷冷地回答。他又打开一瓶酒，并问对方对酒的评价，借此岔开话题。





“味道很好，希尔比先生，酒是上等的酒！”奴隶贩子称赞道，然后转过身来，像熟人似的拍着希尔比的肩又说，“哎，把那个女奴隶卖给我行吗？我出什么价你能接受？你要价多少？”

“赫利先生，我不会卖掉她的，”希尔比先生说，“即使你付与她同样重的金子，我妻子也不会答应让她走的。”

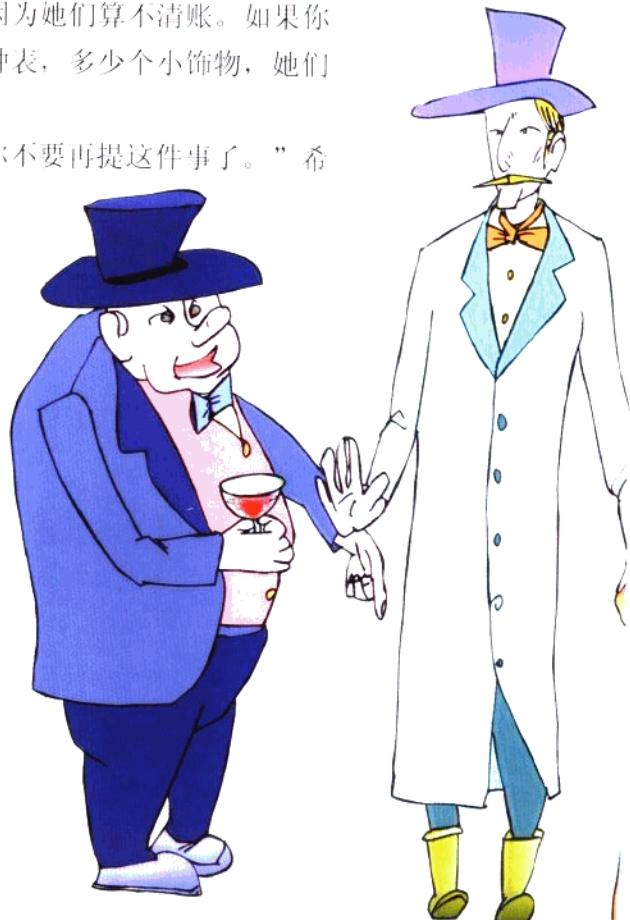
“唉，女人总是这样小家子气，因为她们算不清账。如果你告诉她们，那么重的金子能买多少块钟表，多少个小饰物，她们就会改变主意的。”

“赫利，我说不行，就是不行。你不要再提这件事了。”希尔比先生语气坚定地说。

“好吧，但你要把那个男孩给我，你知道，即使添上那个小孩，我也是作了很大的让步。”

“你要那个小孩干什么？”希尔比先生问道。

“噢，我的一位朋友，他想买一批长相俊美的小男孩，养大后再送到市场上卖，给那些背出大价钱的老爷们做侍者什么的。这些人家，用漂亮男孩开门、跑腿，可以增添极大的荣耀，所以漂亮男孩可以卖个好价钱。你家这个小精灵鬼儿懂音乐，又会玩，正是这方面的难得之才啊！”





“我宁愿不卖他，我不想拆散他们母子二人。”希尔比先生考虑了一下说。

“我理解你的心情，跟女人们打交道有时确实有许多麻烦事。我也很讨厌哭泣时的悲伤场面。但先生请放心，做生意时总是会难免有这种悲伤场面出现的。我看就这样办吧！把这个女人支走一天，或者一周，其他的事情在人不知鬼不觉的情况下进行，她回来之前，我们把事情都办完。你觉得如何？至于那个女人，

让你太太买只耳环或一件新衣服来作为补偿，不就行了吗？”

“恐怕不会成功。”

“上帝保佑你，我们会成功的。黑奴不像白人，只要你处理得当，事情过去后他们就会死心的。”

希尔比先生不知该说些什么，只好应道：“啊，是这样的！”





双方沉默了片刻，心中在想着各自的心事，赫利接着问道，“你看这事怎么办呢？”

“我还得好好考虑一下这件事，并要和我太太商量一下。”希尔比先生说，“赫利，如果你真想让事情如你想像中的那样悄悄进行的话，最好先别透露一点风声，如果让我的仆人们知道了这件事，你就不会顺利地把人从我家带走了。”

“好，一言为定，我不会走漏风声的。不过，我要提醒你尽早给我一个准信，因为我最近比较忙。”说完，赫利便起身穿上了大衣。

“好吧，今晚六七点钟我给你回音。”听希尔比先生这样说，奴隶贩子向希尔比先生欠欠身，告辞了。

“看看他那得意忘形的嘴脸，我真恨不得一脚把他踢到台阶下去。”看着门将要关上了，希尔比先生低声对自己说，“唉！如果以前有人劝我把汤姆卖给一个奴隶贩子，我肯定会告诉他们，难道仆人就可以像狗一样卖来卖去吗？但我现在对此却无能为力，沉重的债务使我落到了这种境地。我太太也一定会唠叨个没完，她会反对我把汤姆卖掉的。”

## 第三章 特殊的礼物

